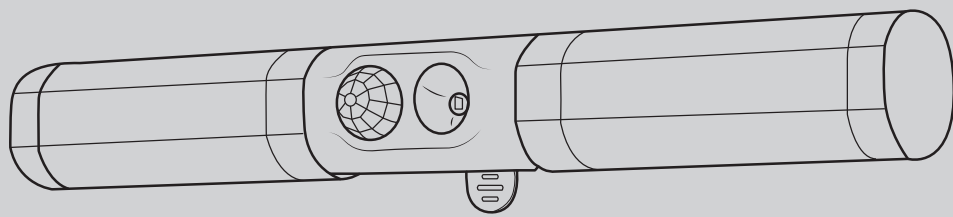
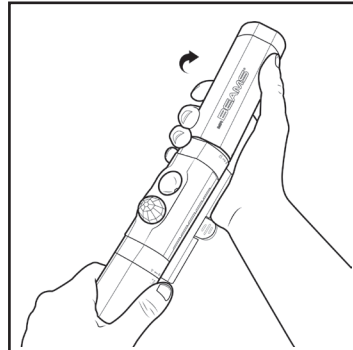


USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL USUARIO

MB970
LED SLIM SAFETY LIGHT | LAMPE DE SÉCURITÉ PROFILÉE À DEL |
LÁMPARA LED DELGADA DE SEGURIDAD



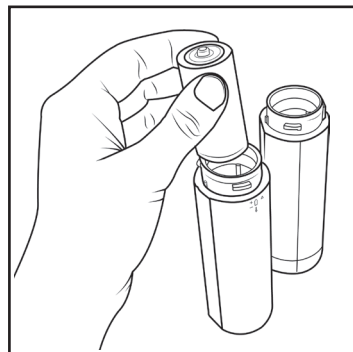
BATTERY INSTALLATION |
INSTALLATION DES PILES |
INSTALACIÓN DE LAS PILAS |



1. To access the battery compartments, twist each side of the light counterclockwise and remove them from the base.

Pour accéder aux compartiments à piles, tournez chaque côté de la lampe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-les de la base.

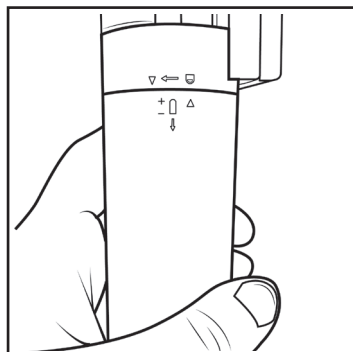
Para acceder a los compartimentos de las pilas, gire cada lado de la lámpara en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelas de la base.



2. Insert 2 C-cell batteries into each battery compartment. Refer to the markings on each side for the battery placement.

Insérez 2 piles C dans chaque compartiment à piles. Regardez les repères de chaque côté pour connaître le positionnement des piles.

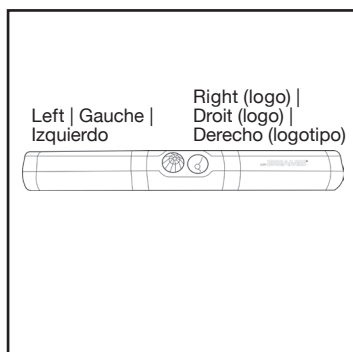
Coloque 2 pilas de celdas C en cada compartimento de las pilas. Consulte las marcas que se encuentran a cada lado de ubicación de las pilas.



3. Line up arrows then turn the battery compartment clockwise. Make sure the unit is closed by twisting until the arrow symbol is pointing past the lock symbol and ensure weatherproof seal is tight.

Alignez les flèches et tournez le compartiment à piles dans le sens des aiguilles d'une montre. Vérifiez que l'unité est fermée en tournant jusqu'à ce que le symbole de flèche soit orienté après le symbole de verrouillage afin de garantir une étanchéité aux intempéries.

Alinee las flechas y luego gire el compartimento de las pilas en sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que la unidad esté cerrada girando hasta que el símbolo de flecha quede en un punto en el que haya pasado el símbolo de bloqueo y asegúrese de que el sello hermético esté ajustado.



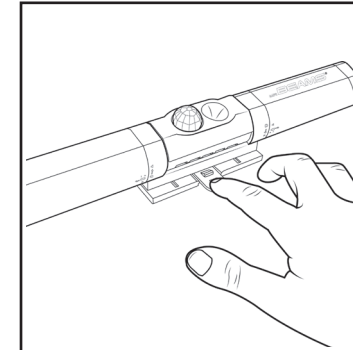
Left | Gauche | Izquierdo
Right (logo) | Droit (logo) | Derecho (logotipo)

4. The battery compartment with the Mr Beams logo twists in from the right side of the light. The blank battery compartment twists in from the left side.

Le compartiment à piles avec le logo Mr Beams tourne à partir du côté droit de la lumière. Le compartiment à piles vierge tourne à partir du côté gauche.

El compartimento de las pilas con el logotipo de Mr Beams gira desde el lado derecho de la lámpara. El compartimento de las pilas en blanco gira desde el lado izquierdo.

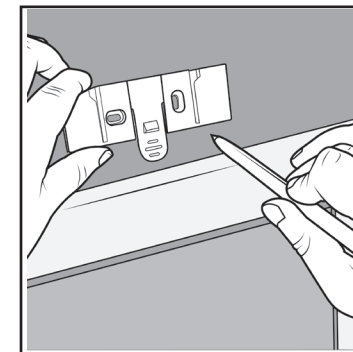
LIGHT INSTALLATION |
INSTALLATION DE LA LAMPE |
INSTALACIÓN DE LAS LÁMPARAS



1. Remove the mounting bracket from the light by pressing down on the tab and sliding the light off of the bracket.

Retirez le support de fixation de la lampe en appuyant vers le bas sur la languette et en glissant la lampe hors du support.

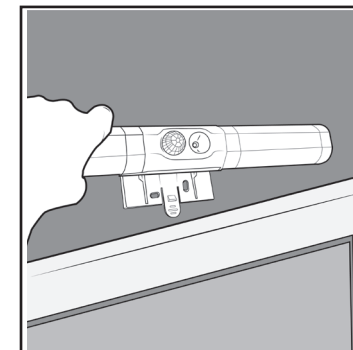
Extraiga el soporte de montaje de la lámpara presionando hacia abajo la lengüeta y deslizando la lámpara para quitarla del soporte.



2. Determine the mounting location and line up the mounting plate with the location. Use a pencil to mark the pilot holes. Use a 1/16" drill bit to create the pilot holes (if mounting to drywall, use the plastic anchors included with the screws). Use a hammer to tap the plastic anchors into the pilot holes before screwing in the mounting bracket.

Déterminez l'emplacement de fixation et alignez la plaque de montage à l'emplacement. Utilisez un crayon pour marquer les avant-trous. Utilisez un foret de 1/16 po pour créer les avant-trous (pour montage sur cloison sèche, utilisez les chevilles en plastique incluses avec les vis). Utilisez un marteau pour insérer les chevilles en plastique dans les avant-trous avant de visser le support de fixation.

Determine la ubicación de montaje y alinee la placa de montaje con la ubicación. Utilice un lápiz para marcar los agujeros guía. Utilice una broca de 1/16 in para realizar los agujeros guía (si el montaje se hará en una pared de yeso, use los tacos de fijación de plástico incluidos con los tornillos). Use un martillo para insertar con golpes suaves los tacos de fijación de plástico dentro de los agujeros guía, antes de atornillar el soporte de montaje.



3. Slide the light onto the mounting plate. When changing batteries slide the light off the mounting plate to access the battery compartment.

Glissez la lampe dans la plaque de montage. Lors du remplacement des piles, glissez la lampe hors de la plaque de montage pour accéder au compartiment à piles.

Deslice la lámpara para colocarla en la placa de montaje. Al cambiar las pilas, deslice la lámpara para quitarla de la placa de montaje para acceder al compartimento de las pilas.

WARRANTY | GARANTIE | GARANTÍA

1 Year Warranty Against Defects:

All Mr Beams products are guaranteed against defects in workmanship and materials for 1 year from purchase. Warranties implied by law are subject to the same time period limitation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this time limitation may not apply to you. If the product fails due to a manufacturing defect during normal use, return the product and dated sales receipt to the store where purchased for replacement OR send the product and the dated sales receipt to the address below. Not covered – Batteries are not covered by this warranty. Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification to this product or of any furnished components will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, postage, unauthorized service, or other products used in conjunction with, but are not supplied by, Wireless Environment. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Garantie d'un an contre les défauts :

Tous les produits Mr Beams sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant une durée d'un an à compter de l'achat. Les garanties implicites aux termes de la loi sont sujettes à la même limite de temps. Certains États interdisent les limites de durée des garanties implicites. Par conséquent, cette limite de temps peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Si votre produit présente un défaut de fabrication lors d'une utilisation normale, retournez le produit avec le reçu d'achat au magasin où vous l'avez acheté OU à l'adresse ci-dessous afin de le remplacer. Hors garantie – Les piles ne sont pas couvertes par cette garantie. Le service de réparation, le réglage et le calibrage suite à une mauvaise utilisation, l'abus ou la négligence ne sont pas couverts par cette garantie. Tout(e) entretien ou modification non autorisé(e) sur ce produit ou sur tout composant fourni annulera cette garantie dans son intégralité. Cette garantie ne comprend pas le remboursement pour désagrément, installation, temps de configuration, perte d'utilisation, affranchissement, entretien non autorisé ou autres produits utilisés mais non fournis par Wireless Environment. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits en fonction de l'État où vous résidez.

1 año de garantía en caso de defectos:

Todos los productos Mr Beams cuentan con una garantía en caso de defectos de mano de obra y materiales por 1 año a partir de la compra. Las garantías implícitas por ley están sujetas a la misma limitación de período. Algunos estados no permiten que se establezcan limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, por ende, es posible que esta limitación de tiempo no le corresponda. Si el producto presenta una falla debido a un defecto de fabricación durante su uso habitual, devuelva el producto y el comprobante de venta con fecha a la tienda donde lo compró para su reemplazo O envíe el producto y el comprobante de venta con fecha a la dirección que aparece a continuación. Sin cobertura: las pilas no están cubiertas por esta garantía. El servicio de reparación, ajuste y calibración debido al uso indebido, abuso o negligencia no está cubierto en esta garantía. El servicio o la modificación no autorizados realizados a este producto o a cualquiera de los componentes suministrados anularán la presente garantía en su totalidad. La garantía tampoco incluye el reembolso por algún inconveniente, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, franqueo, servicio no autorizado ni otros productos utilizados en conjunto con Wireless Environment pero que no sean suministrados por este. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían según el estado.

Extend your warranty to two years at mrbeams.com

Prolongez la durée de votre garantie à deux ans à mrbeams.com

Amplíe su garantía por dos años en mrbeams.com.

TROUBLESHOOTING | DÉPANNAGE | RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problem: Why won't my light turn off? | Problème : Pourquoi ma lampe ne s'éteint-elle pas? | Problema: ¿Por qué la luz no se apaga?

Solution: If your light will not turn off, it means it is time to replace the batteries. | Solution : Si votre lampe ne s'éteint pas, il est temps de remplacer les piles. | Solución: Si la luz no se apaga, esto indica que es momento de cambiar las pilas.

Problem: I installed my batteries, but my light won't turn on. | Problème : J'ai installé mes piles, mais ma lampe ne s'allume pas. | Problema: Instalé las pilas, pero la lámpara no enciende.

Solution: Place the light in a dark closet or bathroom and wait 10 minutes. Then enter the room and see if the light turns on with motion. | Solution : Mettez la lampe dans un placard ou une salle de bain sombre et attendez 10 minutes. Entrez ensuite dans la pièce et vérifiez si la lampe s'allume avec des mouvements. | Solución: Coloque la lámpara en un baño o armario oscuros y espere 10 minutos. Luego ingrese a la habitación y compruebe si la lámpara se enciende con el movimiento.

Problem: Why is my light flashing? | Problème : Pourquoi ma lampe clignote-t-elle? | Problema: ¿Por qué la lámpara parpadea?

Solution: Flashing can be a sign that the batteries are low and need to be replaced. | Solution : Un clignotement peut indiquer que les piles sont faibles et doivent être remplacées. | Solución: Si parpadea, puede ser una señal de que las pilas tienen poca carga y deben cambiarse.

Problem: Why is my LED light dim? | Problème : Pourquoi ma lumière DEL est-elle faible? | Problema: ¿Por qué la luz LED es tenue?

Solution: If the LED on the light is dim, this is likely from low battery power. Replace the batteries in the light and see if the issue persists. | Solution : Si la DEL sur la lampe est faible, il est probable que le niveau de la pile est faible. Remplacez les piles dans la lampe et vérifiez si le problème persiste. | Solución: Si la luz LED en la lámpara es tenue, probablemente se deba a que la potencia de las pilas es baja. Cambie las pilas de la lámpara y compruebe si el problema persiste.

Problem: How high should I mount my light? | Problème : À quelle hauteur devrais-je fixer ma lampe? | Problema: ¿A qué altura debería instalar la lámpara?

Solution: We recommend 8-10 ft high for the best range of motion detection. Mount the light higher for a broader light beam. Mount the light lower for a smaller, brighter beam. | Solution : Pour une portée de détection de mouvement optimale, nous recommandons de la fixer à une hauteur de 8 à 10 pi. Fixez la lampe plus haut pour obtenir un plus grand rayon lumineux. Fixez la lampe plus bas pour un faisceau plus limité et plus brillant. | Solución: Recomendamos una altura de 8 a 10 pies para obtener el mejor rango de detección de movimiento. Instale la lámpara a una mayor altura para obtener un haz luminoso más amplio. Instale la lámpara a una menor altura para obtener un haz más brillante y de menor tamaño.

Problem: What size drill bit should I use to create pilot holes? | Problème : Quel diamètre de foret devrais-je utiliser pour créer des avant-trous? | Problema: ¿Qué tamaño de broca debería utilizar para realizar agujeros guía?

Solution: We recommend 1/16" drill bit. | Solution : Nous recommandons un foret de 1/16 po. | Solución: Recomendamos una broca de 1/16 in.

Problem: What screws should I use? | Problème : Quelles vis devrais-je utiliser? | Problema: ¿Qué tornillos debería usar?

Solution: For drywall, use the included screws. For wood trim, trees or decks we suggest wood screws. For brick, use a masonry bit. | Solution : Pour la cloison sèche, utilisez les vis incluses. Pour la garniture en bois, les arbres ou les terrasses, nous recommandons des vis à bois. Pour la maçonnerie, utilisez un foret à maçonnerie. | Solución: Para paredes de yeso, utilice los tornillos que se incluyen. Para acabados de madera, árboles o plataformas sugerimos utilizar tornillos para madera. Para ladrillos, utilice una broca para mampostería.

Problem: Can I use adhesive to mount my light? | Problème : Puis-je utiliser un adhésif pour fixer ma lampe? | Problema: ¿Puedo utilizar adhesivo para instalar la lámpara?

Solution: We do not recommend using adhesive for lights that are heavier than 3 lbs because there is risk of the light falling and becoming damaged. | Solution : Nous ne recommandons pas l'utilisation d'adhésifs pour les lampes de plus de 3 lb, car il y a un risque que la lampe tombe ou subisse des dommages. | Solución: No se recomienda utilizar adhesivo para las lámparas que pesan más de 3 lb, ya que existe el riesgo de que se caigan y se dañen.

WARNINGS | MISES EN GARDE | ADVERTENCIAS

Do not mix old and new batteries.

Ne mélangez pas des piles usées avec des nouvelles piles.

No combine pilas nuevas y usadas.

Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel cadmium)/(nickel metal hydride) batteries.

Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium/hybride de nickel).

No combine pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) ni recargables (níquel-cadmio)/(níquel-metal hidruro).

Do not dispose of batteries in fire.

Ne jetez pas les piles au feu.

No deseche las pilas en el fuego.

Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.

Les piles doivent être recyclées ou éliminées conformément aux directives nationales et locales.

Las pilas se deben reciclar o desechar según las normas estatales y locales.

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

MISE EN GARDE : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nocifs sur la reproduction.

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer y malformaciones congénitas u otros daños reproductivos.

Use only new C-cell batteries with a 1.5v rating.

Utilisez uniquement des nouvelles piles C avec une tension de 1,5 V.

Use solamente pilas de celdas C nuevas con una capacidad de 1,5 V.

Install the batteries with polarity in the correct position.

Installez les piles dans le bon sens en respectant la polarité.

Coloque las pilas con los polos en la posición correcta.